

Biatain® Ibu

Indications:

Biatain® Ibu foam dressings are indicated for a wide range of exudating wounds, such as leg ulcers, pressure ulcers, diabetic foot ulcers, second degree burns, donor sites, postoperative wounds, and skin abrasions.

Biatain® Ibu foam dressings provide moist wound healing and may reduce wound pain caused by tissue damage.

Biatain® Ibu foam dressings are suitable for use in combination with compression therapy.



Directions for Use:

1. Rinse the wound according to clinical practice. To optimize the use of the dressing, select a dressing that overlaps the wound edge by a minimum of two centimeters.
2. **Biatain® Ibu** must be applied with the plain (non-printed) side to the wound.
3. **Biatain® Ibu** should be changed when clinically indicated or when visible signs of exudate approach the edge of the dressing. Depending upon the condition of the wound the dressing may be left in place for up to seven days.
4. The semi-permeable top film is shower proof and provides a barrier function to bacteria.
5. If the wound appears to show signs of deterioration please consult your Wound Care Specialist.

Biatain® Ibu

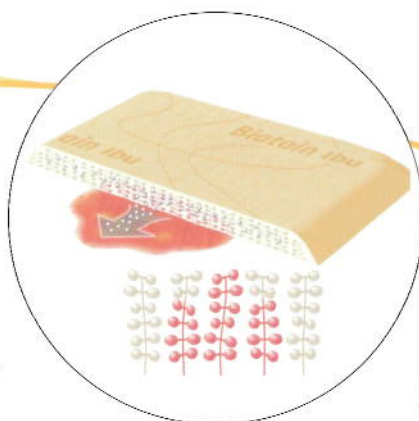
Non-Adhesive Foam Dressings with Ibuprofen

	size (cm)	item no.	available
	10x10	4110	☐
	10x20	4112	☐
	15x15	4115	☐
	20x20	4120	☐

Soft-Hold Foam Dressings with Ibuprofen

	size (cm)	item no.	available
	10x10	4140	☐
	10x20	4142	☐

Biatain® Ibu foam dressings combine superior exudate management and continuous release of ibuprofen^(1,2) locally with no observed systemic effect⁽²⁾. One dressing (10 x 10 cm) contains 50 mg of ibuprofen which is continuously released for up to 7 days in proportion to the level of exudate.



Biatain



Coloplast Canada Corporation
3300 Ridgeway Dr. Unit 12 Mississauga, ON L5L 5Z9
www.coloplast.ca 1 888-880-8605

Coloplast and Biatain are registered trademarks of Coloplast A/S and Coloplast Canada Corporation
© 2009-06. All rights reserved Coloplast A/S, 3650 Hømløbsvej, Denmark

References

1. Jorgensen, B.; Friis, G. J.; Gottrup, F. Pain and quality of life for patients with venous leg ulcers: Proof of concept of the efficacy of Biatain Ibu, a new pain reducing wound dressing. Wound repair and regeneration, 2006, 14 [3], 233-239.
2. Steffensen, B.; Herping, S. P. K. Novel wound models for characterizing the effects of exudates levels on the controlled release of ibuprofen from foam dressings. European Wound Management Association, Prague, Czech Republic, 2006.

Biatain® Ibu

Indications :

Les pansements de mousse **Biatain® Ibu** sont indiqués pour une grande variété de plaies exsudatives, telles que les ulcères de la jambe, les ulcères de pression, les ulcères du pied diabétique, les brûlures au second degré, les sites donneurs, les plaies postopératoires et les abrasions de la peau.

Les pansements de mousse **Biatain® Ibu** favorisent la cicatrisation des plaies humides et peuvent réduire la douleur causée par les bris tissulaires.

Les pansements de mousse **Biatain® Ibu** sont adaptés pour une utilisation avec une thérapie de compression.



Mode d'emploi :

1. Nettoyez la plaie selon les pratiques cliniques habituelles. Pour optimiser l'utilisation du pansement, sélectionnez un pansement dont les rebords dépassent le contour de la plaie d'au moins 2 cm.
2. **Biatain® Ibu** doit être appliqué avec le côté uni (non imprimé) orienté vers la plaie.
3. **Biatain® Ibu** devrait être remplacé lorsque cela est indiqué d'un point de vue clinique ou lorsque certains signes indiquent que l'exsudat s'approche du bord du pansement. Selon l'état de la plaie, le pansement peut être laissé en place pour une période allant jusqu'à 7 jours.
4. La pellicule semi-perméable qui recouvre le pansement est étanche pour la douche et agit comme une barrière contre les bactéries.
5. Si la plaie montre des signes de détérioration, veuillez consulter votre spécialiste en soins des plaies.

Biatain® Ibu

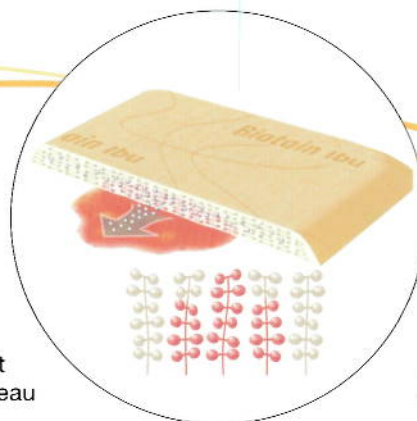
Pansements de mousse non adhésifs avec ibuprofène

Taille (cm)	N° de produit	Disponible
10 x 10	4110	☐
10 x 20	4112	☐
15 x 15	4115	☐
20 x 20	4120	☐

Pansements de mousse Soft-Hold avec ibuprofène

Taille (cm)	N° de produit	Disponible
10 x 10	4140	☐
10 x 20	4142	☐

Les pansements de mousse **Biatain® Ibu** combinent une gestion optimale de l'exsudat avec une libération continue d'ibuprofène^(1,2), celle-ci étant localisée et sans effet systémique connu⁽²⁾. Un pansement (10 x 10 cm) contient 50 mg d'ibuprofène qui est libéré progressivement jusqu'à 7 jours, proportionnellement au niveau d'exsudation.



Biatain



Coloplast Canada Corporation
3300 Ridgeway Dr. Unit 12 Mississauga, ON L5L 5Z9
www.coloplast.ca 1 888-880-8605

Coloplast et Biatain sont des marques de commerce déposées de Coloplast A/S et Coloplast Canada Corporation. © 2009-08. Tous droits réservés. Coloplast A/S, 3050 Hørsholm, Danemark.

Références

1. Jorgensen, B.; Friis, G. J.; Gottrup, F. Pain and quality of life for patients with venous leg ulcers: Proof of concept of the efficacy of Biatain Ibu, a new pain reducing wound dressing. Wound repair and regeneration, 2006, 14(3), 233-239.
2. Steffensen, B.; Herping, S. P. K. Novel wound models for characterizing the effects of exudates levels on the controlled release of ibuprofen from foam dressings, European Wound Management Association, Prague, Czech Republic, 2006.